REGULATION (EEC) No 128/73 OF THE COMMISSION

of 29 December 1972

amending Regulation (EEC) No 2637/70 of 23 December 1970 laying down special provisions for the application of the system of certificates for import, export and advance fixing for agricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and to the European Atomic Energy Community (1), signed in Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 153 of the Act (2) added to this Treaty, hereafter designated 'Act' ;

Whereas Regulation (EEC) No 2637/70 of the Commission of 23 December 1970 (3), as last amended by Regulation (EEC) No 2113/72 (4), does appear in Annex I of the Act ;

Whereas Annex I of the Act includes certain adaptations to this Regulation that have been necessary due to the accession of the new Member States ;

Whereas, nevertheless, modifications other than those done in this Regulation have made it necessary to do supplementary adaptations ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following adaptations have been done to Regulation (EEC) No 2637/70 :

1. In Article 30, subparagraph 2, the following is inserted :

   'Tendering Regulation No ..... (OJ .....)'

   'Time limit for submission of tenders expires .....'

   'Forordning om licitation nr. ..... (EFT nr. .... af ....)'

   'fristen for indgivelse af tilbud udløber den .....'

2. In Article 30, subparagraph 3, second part, the following is inserted :

   'Rate of applicable refund ....'

   'Rate of applicable export levy .....'

   'den restitutionssats, der skal anvendes .....'

   'størrelsen af den afgift, der skal opkræves ved udførsel .....'

3. In Article 30, subparagraph 4, the following is inserted :

   'Export levy not applicable'

   'eksportafgift, der ikke skal opkræves .....'

4. In Article 31, second part, the following is inserted :

   'for export without refund or levy'.

   'udføres uden restitution eller afgift'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1973. It is applicable from 1 February 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1972.

For the Commission

The President

S. L. MANSHOLT

(1) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.
(2) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.
(3) OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.
(4) OJ No L 226, 4. 10. 1972, p. 10.